

Murió el Jefe del Klan Kennedy

En su casa solariega de Hyannis Port, en Massachusetts ha muerto Joseph Kennedy, una de las personalidades más notables que ha producido la civilización norteamericana.



Ocho millones de seres en Manhattan, condenados a la claustrofobia

NUEVA YORK. (Crónica de Ivor Key, corresponsal de EUROPA PRESS, en exclusiva para este periódico).

Una de las consecuencias de vivir en Manhattan, es, casi sin duda, la adquisición de una enfermedad: claustrofobia.

Hay demasiada gente, demasiados edificios, demasiados automóviles y demasiados anuncios luminosos. El ruido es intenso, el movimiento también. No hay apenas zonas vacías y significa, ahora sin duda, el lugar más abigarrado del mundo.

Cerca de 2.000.000 de personas viven en las 39 millas cuadradas de la isla, y otros ocho millones se trasladan allá para trabajar. El terreno se vende a cuarenta libras el pie cuadrado, una casa (sin jardín, desde luego) vale cien mil libras (multipliquen cada libra por 180 pesetas), y desde luego los lugares de aparcamiento no tienen precio, por la sola y sencilla razón de que no existen.

Ahora, los encargados de la planificación urbanística piensan poner remedio ur-

gente... pero ¿cómo?, si en el proyecto figuran más casas, más fábricas, más gente y, desde luego, muchos más problemas...

Este corresponsal ha sido invitado a presenciar la proyección de una película en la que se describen los futuros planes. El film se titula "Comprehensive Master Plan".

El documental, de una hora de duración y filmado en un excelente colorido, quiere hacer honor al lema: ¿Qué es una ciudad sino su gente?, pero los espectadores interrumpieron la proyección, para preguntar cuáles eran las soluciones concretas a los acuciantes problemas ya planteados.

La Comisión del Planeamiento lleva en estudios, desde hace treinta años y sus escasos éxitos contribuyen al escepticismo del ciudadano.

Por ejemplo, una pregunta sin respuesta:

—¿Dónde colocarán ustedes a los inquilinos de todas esas fincas que piensan derribar con el fin de construir nuevas fábricas?

Pekín acelera los preparativos de guerra

El puerto de Ylin, base de apoyo a los comunistas de Asia

HONG KONG, 19.—Peking está acelerando los preparativos de guerra en la isla de Hainan. Una tercera parte de la flota de submarinos se han traslada-

do a esta isla situada frente a Vietnam del norte para patrullar el golfo de Tonkin, la bahía de Canton y las aguas de alrededor, teniendo como base el puerto de Ylin, según informes recibidos del otro lado de la "cortina de bambú".

Un número grande de aviones también se hallaba en la isla, artillería de largo alcance y antiaérea ha sido instalada en las costas de la isla, para guardarse contra posibles ataques.

Según la misma fuente los comunistas han convertido la isla en una base militar para apoyar a los insurgentes comunistas de los países del sudeste de Asia.—EFE.

También sin respuesta esta otra:

—¿Se han tomado medidas de alojamiento provisional?



Presidente de Filipinas

Fernando Marcos se ha convertido en el primer presidente filipino reelegido para un segundo mandato.

Marcos es el sexto presidente de la República Filipina, tras Manuel Roxas (1946-48), Elpidio Quirino (1948-53), Ramón Magsaysay (1953-57), Carlos García (1957-62) y Diosdado Macapagal (1962-1965).

Conrad y Bean, llegaron a la Luna



CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON, 19.—El astronauta Charles Conrad ha sido el tercer ser humano en poner pie sobre la superficie lunar. Descendió sobre la misma a las 12,44 (hora de Madrid) de hoy miércoles, 19 de noviembre de 1969.

Le precedieron sus compatriotas Neil Armstrong y Edwin Aldrin y le seguirá Alan Bean que será el cuarto astronauta estadounidense en pisar la superficie lunar.

Conrad y Bean abrieron la escotilla del módulo lunar ("intrépido") a las 12,33 (hora de Madrid).

Alan Bean se unió a Charles Conrad a las 13,15 (hora de Madrid), convirtiéndose así en el cuarto ser humano en poner pie sobre la superficie lunar.—EFE.

La Dirección de Rezorzaga, S. A.,

saluda a sus clientes y amigos y les comunica que los servicios de CAFETERIA quedan suspendidos hasta el próximo día 15 de Diciembre, por reforma y cambio de Dirección.



BAR

RESTAURANTE
2.ª CATEGORÍA

CLUB

LOS CABALLEROS

Bodas - Lunchs - Banquetes

AMBIENTE DISTINGUIDO - PERFECTO SERVICIO

Estrada, 10 Telfs: 21 51 72 - 75 - 74

AVILA

AVILA

HACE MEDIO SIGLO

EL FERROCARRIL DE AVILA A SALAMANCA

Escribe la «Voz de Peñaranda»: Verificado el contrato para la adjudicación de 30.000 traviesas y otros materiales para esa vía férrea y contratados los carriles, tan pronto como se reciban en esta estación comenzará el tendido de la línea. Muy pronto estará vestida de largos rieles la faja de terreno ya preparado a tal fin desde Peñaranda a Avila en una extensión de 15 ó 20 kilómetros y en los primeros meses del año que viene terminada en su totalidad hasta el pueblo abulense de Crespos y la veloz locomotora atravesará las aldeas de la Moraña, antes de mediar el próximo año; abriéndose al servicio público con estaciones provisionales. Don Florentino López Alonso, celoso y dignísimo Diputado Provincial por el distrito de Arévalo y entusiasta defensor de esta línea férrea nos escribe cariñosa carta expresando su júbilo por las buenas noticias que hay en este asunto del ferrocarril.

B. B. B.

Este es el título del establecimiento de paquetería, mercería y géneros de punto que en la calle de los Reyes Católicos, 25, ha tomado en traspaso el activo y atento dependiente de nuestro vecino don Agapito López, José Regalado.

MERCADO DE TRIGOS

Con respecto al negocio triguero, todos se encuentran disgustados: agricultores y fabricantes de harinas se quejan los primeros de no poder disponer libremente de su mercancía y retienen esta cuanto les es posible en su poder antes de ceder a precios que estiman que son poco remuneradores. Por su parte los fabricantes se lamentan de que no pueden adquirir ni vender con arreglo a sus necesidades y restringen sus mouturaciones. Pero como aun cuando en reducidas proporciones tienen que adquirir sopena de cerrar las fábricas, resulta la demanda superior a la oferta con lo que los precios se afirman y tienden a elevarse.

EL TEMPORAL

Las muy copiosas lluvias caídas han ocasionado el desbordamiento de los ríos Adaja y Sequillo, inundándose los pueblos de Merino y el Fresno. El agua ha llegado, atravesando prados y huertas hasta la Casa de Misericordia. Mucha gente, desde el paseo del Rastro, contempló a nuestro Adaja, hace poco seco y hoy convertido en un pequeño mar. Si durara mucho esto había que pensar en unas barcas.

ANIVERSARIO

Y muy concurrido ha sido el celebrado hoy de la bondadosa señora doña Nicolasa Laríos en la parroquia de San Pedro. Nuestro pésame a su esposo don Juan de la Puente Sánchez, hijos Federico y José, hijos políticos don Eloy Fernández Vallesa, doña Angeles López Moya y doña Carmen Llovera.

NOTICIAS

El senador don Nicolás Sánchez Albornoz ha conseguido del Ministerio de Instrucción Pública y Bellas Artes que se envíen a nuestra ciudad 7.225 pesetas para la Biblioteca del Instituto y 12.000 para las obras del Museo Provincial.—Salíó para Madrid a continuar sus estudios de Derecho el aprovechado estudiante José Sánchez Monge.—Víctima de rápida enfermedad ha fallecido el médico de San Martín de Valdeiglesias don Juan, hermano del ingeniero de Montes don Joaquín Leirado.—La sociedad *Filarmónica*, celebró ayer su 42 concierto a cargo de un Cuarteto. La sala del Coliseo Abulense estuvo concurridísima.

PROGRAMAS DE TV

PARA HOY

PRIMERA CADENA:

TARDE.—5,00: Tarzán. Hoy «El prisionero». 6,00: Antena infantil. Espacio infantil de entretenimiento y diversión. 6,55: Misión rescate. 7,25: III Festival de la Canción Infantil. 7,45: Despedida infantil.

ESPECIAL.—7,55: Fútbol. Retransmisión en directo desde Lieja del encuentro de fútbol Copa de Europa entre los equipos del Standard de Lieja-Real Madrid. 9,55: Telediario. 10,30: Aventura.

NOCHE.—11,12: Ironside: «Rompecabezas». 12,00: Telediario. 0,15: Despedida y cierre.

NOTA.—La programación de sobremesa posiblemente sufrirá alguna alteración, motivada por la retransmisión del «Apolo XII».

U. H. F. (SEGUNDA CADENA):

8,02: Expreso a Petticoat: «El accidente de Kate». 8,30: Encuentro con la música. Conciertos con Leonard Bernstein. Hoy: «¿Qué es el impresionismo?». 9,30: Telediario. 9,55: El tiempo. 10,00: «Solo el valiente», de Gordon Douglas, en FilMOTECA TV. 11,30: Históricos del balompié: Las Palmas. 12,00: Cierre.

AVANCE PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA:

MATINAL.—8,02: «Apolo XII». 8,30: Telediario. 9,00: «Apolo XII». Nueva conexión. 10,01: Televisión escolar. 11,00: «Apolo XII». Nueva conexión. 11,50: Despedida y cierre.

SOBREMESA.—1,52: Panorama de actualidad. 2,30: Ritmo 70. 3,00: Telediario. 3,30: Mundo curioso. 3,35: Bonanza. Hoy: «El último voto». 4,35: Nivel de vida. 5,00: España al día. 5,15: Despedida y cierre.

Información Regional

SEGOVIA.—Andrés Hernando compró una ganadería, cuyas reses se lidiarán a nombre de su esposa

PALENCIA.—Perros vagabundos atacaron un rebaño en Dueñas

SEGOVIA.—El torero segoviano Andrés Hernando pasó algunas horas del sábado en Segovia, camino de Toledo, toreó en un festival a beneficio de la Campaña de Navidad.

Dijo que había comprado la ganadería de Eduardo Ocejo Infante, cuyas reses pastan en la finca «Vista Real», del término de Becerril de la Sierra (Ma-

drid). El ganado procede de Contreras, con vacas de «La Espuela».

En la actualidad, la ganadería tiene 120 cabezas; y las reses se lidiarán a nombre de la esposa del diestro, Sonsoles Aboin de Hernando.

Nos alegraría que Andrés alcanzase como ganadero el mismo éxito que está obteniendo

como matador de toros de categoría.

PALENCIA.—*Dueñas*.—A primeras horas de la mañana acudió Benito Pérez Bueno a unas corralizas situadas en el «Páramo de los Infantes» para soltar el ganado; de las 233 ovejas del rebaño solamente encontró dentro a una y mal herida. Alarmado, recorrió a caballo el páramo hallando entonces a otras siete ovejas muertas y varias más, con fuertes dentelladas en el pescuezo. Poco más allá vió a una perra roja, tipo mastín, que con tres perros lobos estaban acosando a otra punta de ganado. Persigió Benito a los perros, que lograron huir páramo adelante hacia tierras de Cubillas.

En la primavera última se recibieron las primeras denuncias del ataque de perros vagabundos al ganado, habiendo muerto hasta la fecha más de 80 ovejas; parece ser que todos los denunciados coinciden en señalar que se trata de los mismos perros, sin que hasta la fecha se haya logrado exterminarlos.

¿Desea aprender a conducir?

Acuda a: **Auto-Escuela Velasco**

Modernos coches y camiones con doble mando, Generalísimo, 13-15 — AVILA — Teléfono 211321

BACHILLERES SUPERIORES GRADUADOS SOCIALES

Adquieran una profesión rentable y de prestigio en sólo unos meses. Estudie por correspondencia para GESTOR ADMINISTRATIVO. Ambos sexos, sin limitación de edades. Instancias hasta el 18 de diciembre. Número de plazas ilimitado. Pida informes hoy mismo a:

ACADEMIA POLITÉCNICA Plaza Mayor, 11. SALAMANCA

(Otras preparaciones por correspondencia: Preu, 1.º y 2.º de Filosofía y Letras, y Oposiciones al Magisterio).

Anuncios breves

VENTAS

—Venta de viviendas. Candil, San Miguel, 2. Telf. 21 17 04. Avila.

—Se venden locales para almacenes y talleres. Razón: Candil. San Miguel, 2. Teléfono 21 17 04.

—ABRIGOS, CHAQUETAS ANTE Y CUERO. LUQUE CONCEPCION JERONIMA, NUM. 3. MADRID.

—Se venden 30 cabras paridas en Solana de Rioalmar, Félix Martín Díaz.

—Se vende casa libre. Razón: calle Valseca, 1.

—OCASION. Véndese cocina central carbón cuatro fuegos 250 plazas, seminueva. Llamen teléfono 21 13 40. Avila.

—Se venden pisos llave en mano y locales comerciales en varios sitios de esta capital. Razón: Vasco de Quiroga, 1.

COCHES VENTAS

—MERCADO DE OCASION: Furgones Mercedes Benz carga útil 1.800 kilos. D K W F-1000-L. D K W F-1000-D. Pegaso 1065 con volquete y Pegaso Comet. HIJOS DE VICTOR ALCON. Tléf. 21 25 44.

—Land Rover nuevos y usados A. Marugán González. Capitán Peñas, 5. Teléfonos, 21 27 69 y 21 29 70. Avila.

ENSEÑANZA

—Révalida - Magisterio. Academia Politécnica. Taquigrafía método moderno, seguro, rápido. Academia Politécnica. Oposiciones - Magisterio, adaptadas al nuevo cuestionario. Academia Politécnica. Bachillerato Nocturno, repaso de asignaturas, preparación de pendientes de otros cursos. Academia Politécnica. Vallespín, 16. San Segundo, 1. Teléfono 21 28 62.

—Se dan clases particulares a niños de 6 a 14 años. Teléfono 21 31 18, de 3 a 4.

TRASPASOS

—OCASION: Traspaso en Avila importante negocio, no poder atender, grandes existencias, renta muy baja, situación centro Avila, lindando murallas y carretera, capacidad 2.500 metros cuadrados aproximadamente con 750 m2. patio, entradas camiones, propio para depósito o almacenes piensos, abonos, materiales construcción, fábrica terrazos, etc., abstenerse curiosos, solamente interesados, facilidades. Diríjense por escrito al número 1.001. «Diario de Avila».

—TRASPASO.—POR TRASLADO Y NO PODER ATENDER, LOCAL ULTRAMARINOS-MANTEQUERIA, CON O SIN EXISTENCIAS, AMPLISIMA BODEGA, FRIGORIFICOS Y MAQUINARIA. POSIBILIDAD CAMBIO INDUSTRIA. CALLE PRINCIPAL. TELEFONO. DARIA FACILIDADES DE PAGO. INTERESADOS PIDAN INFORMACION EN ESTA ADMINISTRACION.

Teléfonos de «El Diario de Avila»

21 - 26 - 40
21 - 26 - 41
21 - 26 - 42

AGENDA

Mañana, día 20 de noviembre de 1969. Jueves.

SANTOS: Félix de Valois, fd.; Nersas, ob.; Eadmundo, rey; Cayo, Octavio, Solutor, Anatolio, Adventor, Tespesio, Dasio, Agapio, Agapito, Basso, Dionisio, Ampelo, Eustaquio, mrs.; Benigna, Silvestre, Bernardo, Simplicio, obs.; Gregorio, cf.

MISA: De San Félix de Valois. Blanco. III cl.

SOL: Sale a las 8,7 horas y se pone a las 17,55 horas.

LUNA: Sale a las 15,48 horas y se pone a las 4,19 horas.

TELEFONOS DE URGENCIA

CASA DE SOCORRO. Servicio de Urgencia: Avenida de Portugal, 9. Telf. 21 33 99.

Taxis (Plaza de Santa Teresa), 21 19 59. Taxis (Estación), 21 11 59.

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD. Servicio de Ambulancias Sanitarias: Teléfonos: 21 18 65 y 21 10 53.

Servicio de urgencia de la Seguridad Social 21 29 99.

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Número premiado el día 18: 027

AMBULANCIAS

ANTONIO ALVAREZ

SERVICIO PERMANENTE Telef. 21 12 20 AVILA

—Se traspasa «Mesón Choclate» de Arévalo. Tléfs. 82 y 362.

ALQUILERES

—Se alquilan habitaciones para dormir. Razón: Conde Don Ramón, 12 - 1.º D.

—AUTOS VELASCO; alquiler de coches sin cófer. Generalísimo, 13.

—HUESPEDES: Habitación en casa particular cuarto de baño, calefacción: Avda. Alférez Provisional, 29.

—Se alquila piso, 5 habitaciones y servicios. Razón: Paseo de D. Carmelo, 18, bajo. D.

VARIOS

—Doy corta en monte 4 kilómetros Avila. Catedral, 2 bajo.

—Se hacen FOTOCOPIAS de documentos y escritos en el ACTO. Gestoría VELASCO Generalísimo, 13. AVILA.

—Auto-Escuela SAN CRISTOBAL. La escuela preferida de futuros conductores. San Segundo, 13. Telfno. 21 24 20. Avila.

—FOTOCOPIAS al minuto de toda clase de documentos. Gestoría PARDO. San Segundo, 13.

● No cruce jamás con luz roja, ni siquiera cuando no circulen vehículos

EL DIARIO DE AVILA

Sobre la juventud, la espada del miedo

Casi ninguna época de la Historia —de la gran Historia, como la llaman los hombres para satisfacer su vanidad o justificar sus crímenes— se ha caracterizado por su humano sentido. Sus protagonistas— césares, emperadores, reyes, dictadores— la han llenado de incestos, crímenes, fratricidios y felonías de toda clase. Sin embargo, sus cronistas han glorificado a prohombres que las más de las veces se elevan sobre un pedestal de asesinatos, ba-jezas y sangre.

Napoleón, mitificado por sus partidarios, prete ndió justificar el alevoso crimen que cometió con el duque de Enghieim, declarando con énfasis teatral que fue un hecho «necesario a su grandeza». A esa «grandeza» que nos revelarían las vergonzantes cartas dirigidas a Josefina, en su nostalgia erótica. Verdad es que la emperatriz puso sobre su testa real más coronas que las conquistadas por sus victorias militares.

Ese contraste se ha dado en muchos hombres. Cercano a nosotros se alza aún el recuerdo estreme cedor de Hitler y Stalin. Ambos escribieron con sus horrendos crímenes la gran Historia moderna, a costa del dolor, la desesperación y las lágrimas de millones de seres inocentes.

La Historia suelen escribirla los vencedores, pero sólo dura lo que éstos viven. El tiempo, que ofrece perfiles y perspectivas muy distintos, nos acaba ofreciendo la imagen real de esos hombres a los que un azar inexplicable y extraño convirtió en árbitros absolutos de un período. Diluido el fanatismo y el odio, nos parece increíble que la vida de millones de personas estuviera a merced de un acceso de cólera de los déspotas de turno.

¿Qué ha quedado de «los hechos gloriosos» o de las páginas «más brillantes de la Historia del mundo», según sus apologistas, que escribieron esos grandes hombres? Gestos de histeria grandilocuente, hipérbolos ridículos, amenaza de milenios, y una crónica negra, alucianante: ejecuciones en masa, deportaciones, persecuciones despiadadas, hogares deshechos y una infancia, asombrada, llena de rencor y de odio.

Cualquier experiencia humana debe llevar implícita

¿En qué valores humanos ha de creer?

la amarga lección que se deduce de ella. No obstante, los hombres ni se reforman ni aprenden. Y la vida, como la Historia, vuelve a repetirse. De nada han servido las advertencias, los documentos reveladores ni los testimonios escalofriantes. El mundo sigue en pie de guerra.

Hoy, los hombres dirimen de nuevo sus diferencias, sus antagonismos y su orgullo a cañonazos. Retorna el éxodo de los pueblos y caen sobre aldeas y ciudades bombas de napalm, que abrasan y consumen lentamente, entre horribles dolores, a niños inocentes, a mujeres y a hombres. Por desgracia, esto no es «literatura», sino realidad increíble. Mientras el mundo se estre- mece de angustia y el poderío económico —pasión superior a todas las pasiones— impone su fuerza, no es extraño que la juventud actúe como actúa.

Se culpa a la juventud de muchas cosas: abuso de drogas, carencia de fe y de prejuicios, desenfado, cinismo, insolencia, falta de respeto hacia todo... Inevitablemente surge una pregunta: ¿de qué se culpa, en cambio, a los hombres maduros?

La juventud tiene la convicción de que vive con la inseguridad de lo provisional. Sobre su cabeza pende la espada del miedo, de la angustia vital, de los conflictos en que se desangra, del abuso y la injusticia, de la falsedad de las ideas y las teorías, de la incertidumbre de un horizonte inquietante. Y en su balance mental, la incredulidad y el desprecio se filtran por los entresijos del cerebro y del alma, tras el análisis de las mentiras oficiales y de las promesas solemnes.

Se culpa a la juventud de que no cree. Pero ante tanta falsedad y engaño cabe preguntar: ¿en qué valores humanos va a creer? ¿En qué puede creer?

Los niños de hoy a los que el espectáculo de la guerra se les ofrece en las pantallas de televisión en toda su crudeza como el espectáculo

más natural del mundo, se preguntan, con más lógica que las personas mayores, por qué luchan los hombres, por qué hay guerras, cuáles son los buenos y los malos y las razones de su bondad o de su maldad. ¿Quién es capaz de contestar honestamente a tales preguntas? Los niños tienen un caos en su cabeza y un sobresalto en su pensamiento. ¿Es éste el futuro que les aguarda? Cualquiera pensaría, ante esos documentales, que lo que se pretende es familiarizarlos con el horror y el crimen.

Pero una cosa es jugar a los buenos y a los malos, y otra ver que hombres de verdad caen en el campo de batalla fulminados por las bombas, las ametralladoras o rematados por seres sin conciencia y sin alma.

Hay muchas formas de cometer un crimen. No sólo hay crímenes, físicamente hablando, sino crímenes morales. Estos, al parecer, son crímenes *sin importancia*.

Ahora los niños de los países en guerra no juegan a ella. Han pasado a ser parte activa entre los combatientes. Se han convertido en soldados de nueve a doce años; en guerrilleros, en asesinos disfrazados de héroes. Y en vez de jugar con la ilusión de sus pocos años a la guerra de mentira, la protagonizan con la ferocidad instintiva de la verdad.

Rafael NARBONA

Furgonetas, Furgones, Microbuses,
Camionetas, Camiones, Capitonés

«EBRO»

LA MARCA DE CALIDAD

Concesionario:

Velasco

Avda. de José Antonio, 26.—AVILA

abulensismo

Abriendo nuevos horizontes

Con esta intención precisamente parece oportuno recordar aquellas peticiones de la Asamblea de Pequeñas y Medianas Empresas, en las que se habló de entidades y medios de promoción para ellas.

En efecto, la escasez de los diferentes tipos de servicios o asociaciones para la Pequeña y Mediana Empresa, se dijo, podía ser remediada por la asociación de las propias empresas, por la actividad subsidiaria privada de la Organización Sindical a través de la Junta Central Intersindical correspondiente y por la actividad subsidiaria pública a cuyo fin se proponía la creación del servicio administrativo necesario.

La Junta Central mencionada, que hasta la fecha se ha limitado a una labor de propuesta, representación y defensa ante diferentes organismos públicos y privados, debía promover, como lo ha hecho la Confederación General de la Pequeña y Mediana Empresa de Francia, el sistema preciso para mejorar la garantía crediticia, para aumentar las prestaciones sociales del personal, para perfeccionar los métodos de gestión de las empresas. Y junto a estas actividades, la Administración había de emprender también una actividad complementaria para mejorar la formación profesional y el asesoramiento de los pequeños y medianos em-

presarios en cuestiones de carácter técnico, jurídico, fiscal, exportador, etc., y, sobre todo emprender una labor propiamente administrativa: establecer los medios para aumentar las participaciones de las pequeñas y medianas empresas españolas, en nuestro caso abulenses, en las adquisiciones de los órganos públicos, relativas a suministros, bienes de equipo y obras... Un servicio administrativo de este tipo sería útil para todos los sectores industriales, comerciales y, en especial, para aquellos que son campo de predilección de tales entidades.

Nosotros que miramos siempre a los pueblos con cariño, por su amplitud de horizontes y de miras, por sus posibilidades todavía no explotadas al máximo, por sus valores intrínsecos de todo orden, no podemos olvidar que las empresas agrarias de nuestra Tierra no son grandes empresas, es decir: todavía en la mayor parte de los pueblos no se ha pensado la posibilidad de actividades empresariales. Empero hay que reconocer que ya disponen las posibles empresas agrícolas, en principio, de un organismo de asistencia técnica, el Servicio de Extensión Agraria, del Ministerio de Agricultura, de probada capacidad, aunque en ocasiones los problemas planteados desborden sus actuales competencias...

Pedro de ULACA

Flash... La "muerte in itinere"



A pesar de que los accidentes de aviación son los más espectaculares, no son, a pesar de lo que se cree ni los más numerosos, ni los que más víctimas producen. Se ha comprobado estadísticamente que los de automóvil ocupan el primer lugar en la lista macabra. Pero hay un hecho significativo que los accidentes de circulación: avión, coche, moto, barco, etc. superan holgadamente en víctimas a las más

temibles enfermedades. Tal vez el aumento de nivel de vida y el fenómeno turístico con sus desplazamientos masivos constituyan un peligro mayor que las pestes del dieciocho no sólo por su carácter más permanente, sino también, porque el fenómeno de los desplazamientos va en aumento y desborda toda clase de prevenciones. La muerte "in itinere" es, sin duda, el duro salario de una vida mejor. G. Z.

Un pintor abulense en Madrid

Dentro de los actos organizados por el Hogar de Avila en Madrid entre los días 20 al 29 próximos tiene especial interés la exposición de pintura que ofrece el artista abulense Mariano Herrero. Veinte cuadros con temática rural netamente abulense son el núcleo de su exposición que abarca todos los puntos cardinales de la geografía provincial. Son los espectadores los que deben calificar la labor de Herrero, pero es preciso destacar en su trabajo el afán de progreso y la búsqueda renovada de un camino plástico para transmitir la carga poética, elemental, pero honda que anima su pintura. No hay duda de que tiene logros en el colorido y la tonalidad que apuntan muchas posibilidades. Sin embargo su mejor credencial es el cariño por el mundo, pequeño si se quiere, más no por ello menos denso, en que vive y sueña. Estamos seguros que Mariano Herrero obtendrá éxito en esta su primera experiencia madrileña que le servirá de piedra de toque para enderezar sus pasos por caminos que se presenten al contemplar este conjunto de postales con el sello personal de quien conoce la historia, el latido y la trascendencia de los lugares y rincones que trasciende al lienzo.

NOTA DEL TIEMPO

TEMPERATURAS EXTREMAS

EN LA PENINSULA:

Máxima de ayer: 20 grados, en Almería y Valencia.
Mínima de hoy: 3 grados bajo cero, en Soria, Salamanca, Segovia y Ciudad Real.

EN AVILA:

Máxima de ayer, 5,1 grados a las 14,30 horas.
Mínima de hoy, — 3,8 grados a las 6 horas.

FRIO, HIELOS Y NIEVE

Tiempo clásico de Avila. Los hielos y el sol radiante, agradable al medio día y engañoso en el resto de las horas, predominan en nuestras latitudes. También por las alturas ha hecho aparición la nieve que ya ha vestido de blanco nuestros picachos, no sólo de Gredos, que este año apenas dejaron de tener nieve, si no de las cumbres de Menga o La Serrota, que cada mañana amanecen blancas.



Ciudad y

Reunión del Patronato "José M. Cuadrado" en Lérida

Avila estará representada por miembros del Instituto «Gran Duque de Alba»

Durante los días 20 al 22 del corriente se reúne en Lérida el Patronato «José María Cuadrado», del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, concurriendo representaciones de

las entidades culturales de las Diputaciones Provinciales de toda España.

Avila estará representada por el Jefe de la Rama de Historia del Instituto Gran Duque de Alba, don Eduardo Ruiz Ayúcar, y el director de dicho Instituto, don Juan Grande.

Ha sido presentada por la representación abulense una comunicación sobre la Universidad de Avila, fundada por los

Reyes Católicos en el Monasterio de Santo Tomás y que fue suprimida después de la Guerra de la Independencia, y acerca de su posible restauración actual.

• El dominio de un vehículo depende, más que de la pericia del conductor, del perfecto control de la velocidad.

TURNO PARA LAS FARMACIAS DURANTE LA PRESENTE SEMANA

| Semana | Día | De 10 mañana a 10 mañana del día siguiente | De 10 mañana a 10 noche |
|-----------|-----|---|---|
| Lunes | 17 | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) |
| Martes | 18 | Don Luis Guerras Madrigal (Avda. de Portugal, 1) | D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) |
| Miércoles | 19 | D. Antonio Vinuesa Martín (Reyes Católicos, 31) | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) |
| Jueves | 20 | D. Juan Paradinas Pérez (Plaza de Santa Teresa, 3) | D.ª María Jesús Pardo González (Capitán Peñas, 15) |
| Viernes | 21 | D. Antonio F. de la Puente (Plaza Santa Teresa, 6) | D.ª María Paz García Martínez (Virgen de la Soterraña, 20) |
| Sábado | 22 | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida de José Antonio, 12) |
| Domingo | 23 | D. José Gutiérrez García (Plaza de la Victoria, 10) | D. Teodoro Aparicio Gutiérrez (Avenida José Antonio, 12) |

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes de Avila

CARNE DE POLLO

A partir de esta fecha, el precio de venta al público de los pollos frescos en esta provincia no deberá exceder de 56 pesetas kilo como máximo.

Se recuerda a todos los detallistas de pollos de esta Capital y Provincia, que el margen comercial máximo es de 4,50 pesetas en kilo sobre el precio que

se fija en el Mercado Central de Aves de Madrid.

Cualquier anomalía que el público consumidor observe en los precios de venta podrá ponerla en conocimiento de la oficina de reclamaciones de esta Delegación Provincial, teléfono 21 15 79.

Lo que se hace público para general conocimiento.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

El Ilustrísimo Señor

Don Bruno Fernández-Mellado Molón

Jefe Provincial de los Servicios de la Seguridad Social, Delegado Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Alférez Provisional, de la Vieja Guardia de F. E. T. y de las J. O. N. S. y hermano fundador de la Hermandad del Santísimo Cristo de las Batallas

Que falleció en Avila el día 15 de los corrientes, a los 53 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

El Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, el Consejo Provincial del Movimiento, el Colegio Oficial de Médicos de Avila, la Delegación Provincial de Información y Turismo, la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión, la Hermandad de Alféreces Provisionales, la Vieja Guardia y la Hermandad del Santísimo Cristo de las Batallas,

Al participar tan sensible pérdida, ruegan una oración por su eterno descanso y comunican que el próximo viernes, día 21, a las 11 de la mañana, se celebrará un solemne funeral en la Iglesia de San Pedro Apóstol, de esta ciudad, que será aplicado en sufragio de su alma.

Avila, 19 de noviembre de 1969

El excelentísimo y reverendísimo señor Obispo de la Diócesis de Avila, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.



Avila en Canarias

Un abulense que hace impacto en Canarias y otras noticias

(De nuestro corresponsal Ramón OSSORIO Y GIL).— La noticia del nombramiento de nuestro paisano, don Adolfo Suárez, para asumir la Dirección General de Radio y Televisión ha sido acogida en el Archipiélago Canario con gran satisfacción. Satisfacción en grado superlativo, como era de esperar, para la Colonia Abulense en Tenerife. Desde aquí (Islas Canarias), y a través de EL DIARIO DE AVILA, la enhorabuena más sincera para el señor Suárez de sus paisanos abulenses.

EL TIEMPO.— En el momento de escribir esta pequeña crónica, el termómetro que tengo frente a mí, marca exactamente veintidós grados centígrados. En la calle han caído unas gotas de agua, pocas. Los árboles, al igual que el resto de todo el año, conservan y no pierden su ramaje verde y apretado. Los parques y jardines públicos y privados, reventando de rosas, claveles, gardenias, mimosas, gladiolos, estrelicias... En el césped de las zonas verdes residenciales, en el borde de las carreteras, los grillos reales, a lo largo de toda la noche, cantando su agudo y penetrante sonido. Y como fondo de este enorme escenario, el Teide, gigantesca mole mirando tres continentes.

CORRIDA DE TOROS EN HOMENAJE A LAS MISES.— Creo, sinceramente, que los to-

Arturo Gómez Jiménez

Médico odontólogo

Rayos X

Alemania, 4. — Avila.

Teléfono 21 27 31.

Esquina Reyes Católicos.

C. S. 330.

54 becas de la Organización Sindical para el Curso 1969-70

Nota de la Junta Provincial de Becas

La Junta Central de Becas de la Organización Sindical, a propuesta de la Provincial, ha concedido a esta provincia 54 becas, para el Curso Escolar 1969-70, las cuales ascienden a la cantidad de 617.000 pesetas, y que corresponden a las prórrogas y nuevas becas, estando distribuida esta cantidad de la forma siguiente: Estudiantes de Bachillerato, 14; estudian-

ros, no siendo en bistec y a la plancha, nunca me han gustado. Y por supuesto, ni el boxeo ni las luchas libres y canaria. En general los espectáculos y deportes en los que la espada y los mandobles y mamporros son lo importante no están catalogados en mis aficiones, aunque sean del agrado y regusto de muchos. Por Castilla solemos decir: «Cada cual es cada cual». Más a pesar de esta manera de ser y creer, no tuve otra alternativa que la de presenciar la última corrida de toros celebrada en la plaza de la capital tinerfeña, en homenaje a las «guapas» del Archipiélago: Jaime Ostos y José Martínez «Limeño» se las hubieron en un mano a mano con seis morlacos procedentes de la ganadería del Duque de Veragua. Los toros (jaboneros y meanos), estos animalitos que no son enemigos de nadie por mucho que digan lo contrario algunos críticos taurinos, bien presentados, bravos y nobles. Firmes de remos y cornamenta respetable y con ganas de arremeter al mismo lucero del alba. Los matadores tuvieron reseas para lucirse, pero dijeron que nones. Con todo, se llevaron, aparte de las suyas, dos orejas fresquitas y humeantes. Los varilargeros no hicieron una sola diana. La música sonaba cuando no hacía falta. Y el respetable (palabreja que muchas veces escuché de labios de Antonio Lozano) un poco desafinado en palmas y broncazos, ¡olé! y silbidos. Buena entrada. La plaza adornada de banderas nacionales y extranjeras.

Mis lectores pueden observar que yo termino la corrida por donde otros comienzan. Por algo dije antes: «Cada cual es cada cual».

PROBLEMAS DE TRAFICO

En menos tiempo del previsto la matriculación de coches en Tenerife, alcanzará en un plazo de pocos días, la 60.000. Muchos coches, y muchos problemas para el aparcamiento. El acceso a la capital, que cada día se hacía más difícil y complicado, ha quedado totalmente resuelto con la nueva autopista del Sur que viene a enlazarse con la del Norte en el pulpo que, a diferentes niveles, se está terminando a la altura de la Refinería DISA. Tanto la

nueva autopista como el pulpo se inaugurarán en los primeros días del próximo mes de diciembre.

OTRO GOBERNADOR CIVIL QUE SE NOS FUE.—Don Mariano Nicolás García, gobernador civil en Santa Cruz de Tenerife, durante más de tres años, acaba de prestar juramento para el mismo cargo en la provincia de Alicante.

«Día de José Antonio y de los Caídos»

El próximo día 20 de los corrientes se cumplirá el XXXIII aniversario de la muerte de José Antonio y con tal motivo se celebrarán los siguientes actos conmemorativos: El jueves, día 20, a las 6,30 horas de la mañana y organizada por la Delegación Provincial de la Vieja Guardia, se oficiará una misa en la iglesia de los RR. PP. Carmelitas (La Santa).

Este mismo día y a las 12 horas, Solemne Funeral, en la

citada Iglesia de la Santa, en sufragio del alma de José Antonio y de los Caídos de la Cruzada.

Seguidamente y ante el monumento a los Caídos erigido en el cementerio de esta Ciudad, se leerá el Testamento de José Antonio y se ofrendará una corona por las autoridades y jerarquías.

Finalmente, a las 19,30 horas de este mismo día y en el mismo templo Carmelita, rezo del Santo Rosario, organizado por la Sección Femenina, en sufragio del alma de nuestro Fundador.

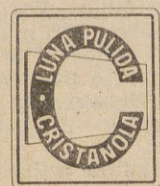
Suscribase a **EL DIARIO DE AVILA**

prestigie su chalet con la invisible presencia de **CRISTAÑOLA** es luz, confort, calidad... y si quiere, color.



CRISTAÑOLA hace más confortable su chalet porque asegura una visión perfecta y protege de los ruidos.

CRISTAÑOLA



EXIJA LA ETIQUETA DE GARANTIA

DE VENTA EN LOS PRINCIPALES ALMACENES DE VIDRIO PLANO

En familia

LADY RUSSELL: «La embajada es el escaparate de Inglaterra»

La política de una mujer es amar al país donde se encuentra

por Puri Sanz Martín

Foto: Calliz

Zorba y Zulu, dos perros galgos elegantes y serios, "nacidos en Nigeria de padres ingleses", son los primeros habitantes de la residencia del embajador de Inglaterra que viene a saludarme. Llega Zorba. Apoya su cabeza larga, blanca y negra, en mis rodillas. Me mira un poco de soslayo y, después de hacerme el honor, va a sentarse, erguido, en medio de una alfombra en el gran salón. Se sabe decorativo.

Georgiana, la hija mayor de sir John Russell, de veintidós años, llega en seguida, sonriente, muy guapa y tremendamente joven. Viste al más puro estilo de Chelsea. Pantalón y suéter negros, chaleco de ante color naranja, que se parte en flecos a la altura del busto. En sus dedos, decenas de sortijas doradas. Pendientes también dorados. En lo alto de la cabeza, recogiendo su melena rubia, una cinta negra. Habla un castellano casi perfecto.

—Llevo poco más de una semana en Madrid y ya me siento española. Nunca hablé español. No tenía tiempo de aprenderlo y tampoco sabía que iba a venir aquí. Como sé italiano y portugués, me defiende bastante bien. No he dejado de hablar español desde que estoy aquí. He empezado a estudiar y, además, ya tengo buenos amigos españoles.

ESCULTORA

Luego, Georgiana me descubre una faceta, desconocida para mí, de su madre, lady Russell. Es escultora. Pasamos a un salón contiguo para ver algunas de sus obras.

Me enseña la maqueta de una estatua que está en la Bienal de Sao Paulo, en Brasil. En este país llevaron la representación diplomática hasta el momento de venir a España. La escultura es una especie de obelisco hueco y de muchas caras.

—Tiene tres metros de alto. Está hecho en aluminio. En la exposición recibe la iluminación de dos faros y parece de oro.

Otra escultura, también realizada en aluminio dorado, semeja un instrumento astronómico, movable. Poniendo todas sus piezas en el mismo plazo es un pez.

—Mi madre trabaja en piedra, bronce, terracota, en todo. Antes esculpía al modo tradicional y consiguió varios premios. Dejó la escultura durante quince años, por falta de tiempo. Ahora ha vuelto a empezar, cambiando de estilo.

Llega lady Russell, la esposa del embajador. Alta, elegante, esbelta. Viste un modelo amarillo, muy sencillo, de escote en pico. Cubre su escote con un collar de gruesas perlas. Se adorna con un magnífico broche de diamantes. En su mano izquierda lleva una única sortija con el brillante más grande que yo he visto.

Lady Russell, de soltera Aiki Diplaracos, nacida en Atenas, podría decirse que sigue a la perfección los cánones de la belleza griega, sólo que con la boca más grande: la amplia todo el rato en una sonrisa constante.

—Quiero fomentar el intercambio artístico entre España e Inglaterra. Colaboro con el Instituto Británico de Cultura para lograr estos intercambios. Varias galerías de arte inglesas están de acuerdo. Tengo que conocer la actividad artística de este país para iniciar el trabajo. Pienso que Inglaterra es actualmente el gran centro mundial del arte.

La embajadora habla en portugués, intercalando palabras caste-

llanas, y se hace entender muy bien.

GRIEGA

—Me siento feliz en Madrid. Como griega tengo muchas afinidades con el carácter español.

—¿Cuál es la misión diplomática de la esposa de un embajador?

—La política de una mujer es amar el país donde se encuentra. Conocer. Hacer amigos. Esta es su baza diplomática. Conocer el carácter. No es un trabajo, sino una cosa muy agradable.

Lady Russell piensa que, en el fondo, griegos y españoles tenemos muchas cosas parecidas. Este fondo en común se trasluce en sinceridad, espontaneidad.

—Ahora estamos dándole un aire cálido a la residencia. Poniendo cuadros, esculturas, cosas nuestras. La Embajada es el escaparate de Inglaterra. Pero ha de tener el sello de sus habitantes. Cuando recibo visitas, las recibo en mi casa, no en la casa oficial. Son "mis" amigos. Así es más simpático.

LA REINA

La embajadora me lleva luego a ver un retrato de la reina Isabel II, que ocupa un lugar preferente en el recodo de la amplia escalinata. Es una pintura oficial de la egregia dama, con sus atributos de reina.

—Los retratos siempre son serios. La reina, al natural, es mucho más guapa. Tiene los ojos muy azules, la piel muy blanca y muy bonita y una sonrisa agradable. Se interesa y habla con todas las personas. Ella es feliz. Tiene un marido y una familia encantadora. Por eso la reina quiere dar su felicidad a todos.

Varias veces hemos recibido a la reina. La primera, en Roma; luego, cuando éramos embajadores en Addis Abeba, y la tercera, en Río de Janeiro.

Georgiana me trae una tarjeta con una foto de Isabel II llegando

a la Embajada de Inglaterra en Brasil para la cena de gala.

La reina sube la escalinata, donde esperan sir Russell y Georgiana. Los perros bajan a saludarle. Detrás, con el príncipe Felipe, va lady Russell. "Los perros fueron los primeros en saludarle. La reina quiere mucho a los animales". Con esta tarjeta felicitaron las Pascuas el año pasado los embajadores.

DEPORTES

Sir y lady Russell tienen un "hobby" principal: los caballos. El embajador ha practicado todas las clases de equitación y juega al polo. Lady Russell dejó de ser amazona hace unos años. "Me rompí las dos manos en un accidente, en una carrera de saltos en Polonia. Desde entonces no he hecho equitación más que en plan de paseo".

—También nos gusta mucho el esquí. Desde aquí iremos a Navacerrada. Es estupendo tener una estación invernal tan cerca. Jugamos con bastante asiduidad al tenis. Ahora, mi marido y yo decimos que nos ha llegado la edad del golf y el bridge.

Y se ríe muy a gusto lady Russell, después de esta broma.

El deporte, como el arte, se aprende trabajando, practicando. La embajadora piensa así. "Trabajar es lo más importante, después de tener talento, y el trabajo puede sustituir al talento". Otra de las actividades artísticas de lady Russell es el piano. "En realidad tengo afición a todas las artes, aunque sólo practique la escultura, por falta de tiempo". Duerme como máximo cuatro o cinco horas. No necesita más. Es cuestión de costumbre. "Por las noches leo mucho".

Llega sir John Russell. Alto, elegante, mirando fijo con sus pequeños ojos azules y una sonrisa entre irónica y simpática. Zorba y Zulu salen a saludarle y él les ordena que se sienten a sus pies. Los



Lady Russell, "alta, elegante, esbelta", en un momento de la entrevista.

galgos elegantes se instalan paralelos en perfecta armonía.

—El otro día, dando un paseo por la Casa de Campo, salió una liebre. Les sirvió para hacer piernas a los perros. No llevábamos escopetas.

GEORGIANA

A Georgiana le gusta el periodismo y quisiera trabajar en algo relacionado con la Prensa o el Arte. Pero hasta ahora sólo se ha dedicado a estudiar nuestro idioma.

ma. No se ha ido por los derroteros artísticos de su madre, toca la guitarra y canta.

—Lo que más me gusta son viejas baladas inglesas, las brasileras, todo tipo de canciones folklóricas puras. Así estoy aprendiendo flamenco.

—¿Ha grabado algún disco?

—No. No quiere mi madre cantar en fiestas familiares o "shows" de caridad.

Servidumbres de la diplomacia.

BECKETT, insociable y hermético

Sus personajes son los únicos que no han dicho nada

Es un hombre extraño, insociable y hermético, que, tras los éxitos alcanzados, se muestra siempre insatisfecho.

Así es Samuel Beckett, el novelista, dramaturgo y poeta irlandés que ha sido galardonado con el último Premio Nobel de Literatura.

Se especuló mucho sobre si aceptaría el Premio. Al divulgarse la noticia, se encontraba en Túnez y no se emocionó, ni su cara mostró el menor reflejo. Tampoco intentó aparecer en público.

Después se supo que aceptaría el Premio, pero que no tenía ningún interés en trasladarse a Estocolmo para recibirlo.

Beckett está de vuelta de todos los honores; no porque haya recibido muchos en su carrera literaria —en realidad es el primero— sino porque es diferente de todos los humanos.

ESCRIBE EN LENGUA INGLESA, PERO SE EXPRESA EN FRANCÉS

Fuera del círculo de sus amigos, que conocen algo de su vida privada, sólo se sabe que tiene 63 años, que nació en Irlanda, que vive en París desde hace mucho tiempo y que, la mayor parte de su producción literaria, está escrita en francés.

Beckett es, quizás, el único escritor contemporáneo que no ha dicho nada de su obra y muy poco de sí mismo. Nunca ha hablado en público, jamás permitió ser entrevistado.

"Para explicar mi obra, me debería sentir superior a ella". Es el único comentario que se recuerda de él.

Es curioso observar que, siendo de lengua inglesa, la mayor parte de su producción la haya escrito en francés.

SU VIDA

Beckett nació el 13 de abril de 1906 en Foxrock, un suburbio de Dublín. Es el hijo segundo de una familia protestante y su padre, recaudador de impuestos, le envió a una severa escuela de Irlanda del Norte.

Alumno brillante, se distinguió también por sus excelentes dotes deportivas para el rugby y el cricket.

Más tarde pasó al Trinity College, donde aprendió francés e italiano, graduándose de bachiller en Arlés, en 1927. Al año siguiente regresó a París como lector de inglés en la Escuela Normal Superior y encargado de Cursos en La Sorbona.

Después de realizar diversos viajes por su país natal, de vivir temporalmente en Londres y de visitar Alemania, se estableció definitivamente en París. Comenzó entonces a escribir en francés.

En 1946 compuso en esta lengua "Mercier et Camier" y, dos años más tarde, escribió lo que puede considerarse su obra maestra: "Molloy". Resulta paradójico que el Premio Nobel 1969 recibió, durante varios años, la repulsa de todos los editores de París. En 1951, su manuscrito cayó en manos de Lindón, un editor de 26 años que aceptó con entusiasmo "Molloy" y se comprometió a editarlo.

Un crítico vanguardista anotaba más tarde la importancia de la obra: "No pasaba nada..., ni engranajes, ni intriga de ninguna clase".

El personaje principal era un charlatán, harapiento y al borde de la muerte, que disertaba sobre la existencia. Se parecía bastante al "Quijote", un "Quijote" de la postguerra que acumula sobre sí fracasos y miserias humanas con un humor exquisito. Evidentemente, Beckett trataba de reflejar el ambiente, tan distinto de todos, en el que se debió desenvolver el hombre europeo de la época en que escribió su novela.

SU OBRA

Aparte de algunos poemas, escritos en inglés durante su mocedad, Beckett es novelista y dramaturgo. A partir de 1951 escribió ininterrumpidamente.

Entre su producción novelística, escrita en francés, se recuerda: "Malone meurt", "L'Innomable", "El Expulsado", "El

Gana un millón setecientas mil pesetas por hora y va a hacer economías

El jeque de Abu Dhabi está gastando más de lo que permiten sus fabulosos ingresos

Esto es debido en parte a la falta de escrúpulos de algunos de los funcionarios de su plan de desarrollo

ABU DHABI. (Crónica EUROPA PRESS).

El jeque de Abu Dhabi, uno de los más opulentos potentados petrolíferos del Golfo Pérsico —sus ingresos se calculan en el equivalente de un millón setecientas mil pesetas por hora— ha iniciado una campaña de economías y se ha contratado para ello a un funcionario técnico en economía y hacienda. El le aconseja sobre lo que debe hacer con los 240 millones de dólares que, según se calcula, ganará este año. El jeque es un estadista minúsculo que fue mirado hasta el descubrimiento del petróleo y su explotación no excede en

mucho de los 20.000 habitantes.

En buena parte los culpables de la situación que ha obligado al programa de economías son algunos de los funcionarios poco escrupulosos que contrató el jeque para dirigir su plan quinquenal de desarrollo evaluado en un principio en 960 millones de dólares. Ahora, antes de salir para una reunión de gobernantes del Golfo Pérsico que preparan, desde hace tiempo, alguna forma de unión federal, el jeque ha destituido a seis de los funcionarios de mayor categoría y a "varias docenas" de empleados menos importantes. Para sustituirlos, se ha dirigido al Gobierno británico que, por lo menos hasta 1971, fecha en que serán evacuadas sus tropas de esta parte del mundo, sigue manteniendo unos derechos de protectorado, más o menos simbólicos, sobre todos estos estadillos del Golfo. Dentro de una o dos semanas se anunciará el nombramiento de un técnico encargado de aconsejar al jeque en sus asuntos financieros. El Gobierno, tras consultar al Banco de Inglaterra, ha designado a este consejero de entre una lista de trescientos aspirantes. El jeque le pagará al año quinientos mil libras. Es decir, el equivalente a dos millones y medio de pesetas.

Un funcionario me ha explicado cuáles son los problemas del jeque. "Lo que ocurre es sencillamente que a pesar de sus fabulosos ingresos, los planes de desarrollo se han puesto en práctica con demasiada prisa", me ha dicho. "Estos planes incluyen la construcción de gran cantidad de carreteras, hospitales, viviendas y escuelas. Se va a dar a cada beduino doscientos dólares para que pueda amueblar adecuadamente la vivienda que le ha sido asignada. Y el Estado de Abu Dhabi ayuda financieramente a otros de la misma zona que han resultado menos favorecidos por las riquezas petrolíferas. Como consecuencia de todo esto, se llegó a la conclusión de que el plan de desarrollo, en lugar de los 960 millones de dólares previstos, va a costar unos 1.440 millones".

Oficialmente, la causa de las destituciones antes indicadas está en la necesidad de suprimir o disminuir el personal de una serie de departamentos que, a causa del impulso inicial dado por el plan de desarrollo, podrían haber llegado al punto de

tener que gastar más de lo que estaba ingresando. En algunos casos puede ser cierto. Pero también lo es que, en otros, los motivos han sido más bien los que hemos indicado más arriba.

Otro funcionario de este pequeño Estado me ha dicho: "Necesitamos algún tiempo para estabilizar la situación. El jeque, desde luego, necesita asesoramiento. Y no puede ya cabernos ninguna duda de que, para poner en práctica el plan de desarrollo, vamos a necesitar más tiempo que los cinco años inicialmente previstos".

El funcionario británico que va a aconsejar al jeque no ha sido todavía designado. Su nombre ha sido escogido entre seis sacados de la primitiva lista de trescientos atraídos por las ofertas del Ministerio de Desarrollo de Ultramar, desaparecido; por cierto, con motivo de la última modificación del Gobierno británico.

Se supone, sin embargo, que será elegido un técnico que hable bien el árabe. Su misión será la de preparar el presupuesto del jeque alimentado exclusivamente por los fabulosos ingresos que le proporcionan sus yacimientos de petróleo. En 24 millones de galones al año se calcula su producción que, en un cuarenta por ciento, pertenece a British Petroleum.

Además del salario antes indicado, el asesor financiero del jeque tendrá alojamiento gratuito, viajes de ida y vuelta pagados y unas generosas vacaciones pagadas cada año. Se cree que el nombramiento se hará público en Londres y que, antes de que pasen muchas semanas, se encuentre aquí para iniciar una supervisión de los gastos de desarrollo.

Brian Freemantle.

héroes sin esperanza

obra ni de sí mismo

Por Francisco Güemes

"Novelas y cuentos para nada", precursoras todas de "El héroe". La novela le ha dado el teatro. Su primer éxito, en la que su protagonista volvía la espalda a la humanidad. "El héroe" se apunta su mayor éxito y levanta sus personajes son reducidos, amputados, ciegos y basura... Pero, a pesar de ello, siguen esperando vivir... Son una caricatura del ser humano que caricatura, son el humorismo irlandés que ello del proverbio de la patria de Beckett: "Más divertido que la desgracia".

Esperando a Godot" aparecen en la escena "El héroe" produce las mismas discusiones. Y después de la cinta (monólogo), "Todos los que caen", "El héroe", "Acto sin palabras" y "Comedia".

PAYASOS DE CIRCO

Los payasos tienen aspecto de payasos de circo. Hay miedo, cobardía, cólera, todo... sobre la nada. Los héroes sin esperanza. Todo su contenido se reduce a: presentar el vacío.

El mundo actual tiene mucho de vacío. Becquer es el reflejo más fiel de la actualidad para el lector de Estocolmo.

El nuevo Premio Nobel ha convertido el mundo en un teatro de su obra.

El autorismo proverbial, dijo una vez: "Lo que yo soy auténtica irritación en los espectadores, prometo que no puedan resistir ni cinco minutos".

consigue.

EUROPA PRESS.

Temas para comentar

Las Cajas de Ahorro benéficas

No es un secreto para nadie que las Cajas de Ahorro son verdaderos establecimientos crediticios, cuya actividad repercute favorablemente sobre la economía del país. Paralelamente su proceso de formación de capitales, cuya acción determinante lo constituye el fomento de los intereses nacionales, va encaminado al bien común. Buena prueba de la positiva acción ejercida por las Cajas de Ahorro son esa larga lista de realizaciones sociales, conocidas por todos los españoles: obra social y ganadera, casas-cuna, guarderías, colonias infantiles, acción educativa, enseñanza, formación profesional, bibliotecas, vivienda y hogar, turismo, clínicas y hospitales, asistencia a la vejez, etc. Esta magna obra, que se lleva a cabo con los excedentes de administración, va encaminada a elevar el nivel cultural y físico de las clases bajas. Resulta muy difícil, en todos los aspectos, mostrar una proyección general de la obra benéfica-social de las Cajas de Ahorro; pero hay un hecho cierto, una verdad evidente: la constante progresión, a través de los años, de las cantidades de capital que las Cajas dedican a la atención de los fines sociales; fines sociales que han cubierto y cubren necesidades perentorias.

Otra de las vertientes de la magna obra social de las Cajas de Ahorro, es la que atañe al arte, en sus dos principales temas de premios literarios y exposiciones artísticas. También

muchas obras de gran interés han llegado al público gracias a la financiación editorial de las Cajas de Ahorro. También practican la dotación de cátedras y organizan con éxito recitales en las principales ciudades españolas. En otros aspectos culturales, figuran la poderosa ayuda a bibliotecas, teleclubs, etc.

Hablar de las Cajas de Ahorro y de su complejo mundo de realizaciones sería poner de manifiesto otro mundo de realidades y sorpresas que están próximas a nosotros y son ciertamente admirables. ¿Qué de dónde se saca tanto dinero? Anteriormente era voluntario de las Cajas de Ahorro, ahora, a partir del decreto de 17 de octubre de 1947, es obligación. El mencionado decreto dispone que el 50 por 100 de los beneficios anuales pase íntegro a la actividad benéfica, aunque potestativamente se pueden dedicar el 75 por 100 de los beneficios a dichos fines, permaneciendo el otro 25 por 100 de los beneficios como garantía de los ahorradores. Hay un hecho importante que prueba la generosidad y nobleza del dinero que afluye y se canaliza a través de las Cajas de Ahorro y es éste: que los verdaderos beneficiados son los pertenecientes a la clase ahorradora.

La geografía hispana está completamente cubierta de los beneficios que proceden de las Cajas de Ahorro. No hay, prácticamente, un sólo lugar de España en el que no se haya notado el benéfico influjo.

Compatibilidad deseable: enseñanza nacional y privada

● El proyecto de ley General de Educación ha dejado un amplio margen al debate y a su posterior desarrollo reglamentario. La puerta está abierta, pues, para cualquier examen crítico como el efectuado por la Asociación Nacional de Catedráticos. Que un juicio tan extenso y detallado haya sido posible es un buen signo de esa flexibilidad con que el proyecto ha sido concebido.

● Pero hay un punto concreto del informe que es posible apuntalar con mayor rigor, y es el que se refiere a las competencias relativas a la enseñanza estatal y a la privada. Según el informe, hay en el proyecto legal una «desvalorización de los centros estatales y una supervaloración de los centros privados», en detrimento de una «democratización de la enseñanza».

● No es exacto ni justo presentar el proyecto como una regresión. Es posible que el ca-

mino ideal de una democratización se pueda ir mucho más allá del proyecto, pero considerar en principio de la gratuidad como un paso atrás revela claramente una actitud parcial. «El clasismo será inevitable con el sistema de gratuidad que se propone para la educación general básica», dice el informe. Esta afirmación no nos parece consecuente, como tampoco nos parece que el método de valorar la enseñanza estatal consista en debilitar la privada.

● Indudablemente, un sistema de gratuidad, si no va acompañado de una reforma de carácter fiscal y que tenga por fundamento una política de rentas, no obtendrá toda la eficacia que es deseable. Pero este es un problema distinto del que preocupa a los redactores del informe y que, sin duda alguna, debería replantearse para que el proceso de democratización del país llegue a alcanzar los resultados deseados.

Viena Los artistas y críticos checoslovacos desafían al Gobierno

En un concurso nacional han premiado una película que había sido prohibida por la censura

Después de varios meses de silencio, la oposición parece ganar también terreno entre los estudiantes

VIENA.—(Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

Los artistas y críticos cinematográficos checoslovacos han desafiado al gobierno y provocado una crisis de alcance difícil de determinar por el momento al premiar, por mayoría abrumadora, una película que había sido prohibida, hace un mes, por la censura del ministerio de la Cultura. Con esta decisión, los miembros del jurado han querido, sin duda, protestar por la forma en que se viene utilizando la censura contra el cine checoslovaco, uno de los que en los últimos tiempos había conseguido una justa fama de originalidad y audacia entre los del Viejo continente. Desde la «normalización» a la soviética los grandes creadores de la pantalla checoslovaca permanecen silenciosos, mientras en las salas de exhibición se proyectan docenas de películas soviéticas que el público se niega a ver.

Lo ocurrido en el mundo cinematográfico checoslovaco ha sido conocido gracias a un duro artículo del ministro de cultura en el periódico oficial del partido, «Rude Pravo». La casi total ausencia de periodistas occidentales en Checoslovaquia como consecuencia de las decisiones del régimen actual, obliga a utilizar estos procedimientos indirectos para averiguar lo que está ocurriendo, tras de los bastidores, en un país cuya frontera se encuentra a muy pocos kilómetros de Viena.

El mencionado artículo de

«Rude Pravo» acusa a los actores y críticos de provocar conflictos con las autoridades a causa de su actitud «indisciplinada». El ministro afirma que los funcionarios de su departamento han mantenido numerosas reuniones con los directores, actores y críticos de cine para convencerles de la necesidad de aceptar la línea política del régimen actual. Pero, a juzgar por los comentarios que hace en el periódico, el resultado de estas gestiones ha sido completamente nulo. «La persistente actitud de los creadores cinematográficos hacia los problemas del desarrollo político actual es considerada incorrecta y esencialmente incompatible con la política actual del estado checoslovaco». No es posible decir de forma más clara que los que colocaron el cine de dicho país en la primera fila de la calidad deben ser ahora considerados como enemigos del Estado.

El premio a que nos hemos referido, concedido por los artistas de cine y de televisión y considerado como una especie de «oscar» checoslovaco, ha sido este año para «Todos mis buenos compatriotas» de Vottech Jasný. En dicha película se expone la progresiva desilusión de los comunistas idealistas y puede ser considerada como una crítica hacia numerosos aspectos de la realidad actual. Al ser exhibida en los cines de Praga alcanzó gran éxito pero, poco después, fue retirada de los carteles por orden del ministerio de cultura.

Es posible que el ministro decida ahora enfrentarse directamente con los responsables de este verdadero desafío, privándoles de los créditos necesarios para la realización de sus obras. Como en Checoslovaquia la industria cinematográfica, como toda la producción, está en manos del Estado, la falta de créditos o de permiso para utilizar las instalaciones oficiales equivale a una prohibición de actuar.

Por otra parte, parece que en los medios estudiantiles reaparece la oposición al régimen después de unos meses de pasividad provocada, sin duda, por la terrible impresión de la invasión soviética y de todo lo que le ha seguido después. Según se ha sabido, también por medios indirectos, hace unos días, el ministro de Educación, Jaroslav Hrbek, conocido conservador y partidario de la línea

dura, fue abucheado y silvado cuando intentó pronunciar un discurso ante una asamblea de estudiantes. El ministro quería imponer la aprobación de una moción de confianza hacia el Gobierno actual.

El propio Hrbek ha atacado la figura de Dubcek en su discurso de inauguración del curso en las escuelas secundarias. El ministro ha hablado del «culto a la personalidad de Dubcek» que, según él, fue mucho peor que el de Stalin. Ha acusado a Dubcek de no haber hecho nada positivo en el terreno ideológico y ha afirmado que su victoria sobre Novotny, en enero de 1968, no se hubiera producido si en todo el mundo comunista no hubiera existido una tendencia general a la desestabilización.

El discurso del ministro Hrbek ha sido recibido por un glacial y significativo silencio por parte del auditorio.

Eric BOURNE

Dr. P. de la Lastra Alonso

Médico - Dentista
Rayos X
Consulta de 9 a 11 y de 4 a 8
Estrada, 10 y Ferreol Hernández, 2-1.ª Derecha.
Teléfono 21 20 97.

El frío llegó - La necesidad obliga Carbones «EL SOL»

Pone a su disposición carbones y leñas de inmejorable calidad y precio.
Servicio rápido y esmerado • A mayor cantidad mejor precio
Llámenos al Teléfono 212367 ó al 212445

Policlínica

«Parque de San Antonio»

Paseo de Don Carmelo, 24. Teléfonos 21 32 46/7/8.
AVILA. Zona estéril. — Dos quirófanos. — Sala de partos. — Sala de recuperación. — Rayos X fijo y portátil. — Ventiloterapia. — Incubadora, etc. — Habitaciones con teléfono. — Aseo. — Oxígeno. — Aspiración, etcétera. — Servicio permanente. — Asistencia a urgencias de todo tipo. — Médico de guardia, etc.

el mundo

A TRAVES DE NUESTROS CORRESPONSALES

Sydney En Australia se ha creado el primer centro de detección de rayos cósmicos en nuestro planeta

Gracias a sus instalaciones se espera averiguar su origen y sus características reales

SYDNEY. (Australia).—(Crónica de EUROPA PRESS, recibida por telex, en exclusiva para este periódico).

En una zona desértica situada a unos quinientos sesenta kilómetros al Noroeste de esta ciudad se ha establecido un centro de investigaciones de los rayos cósmicos del que los científicos esperan importantes averiguaciones sobre su origen y comportamiento. Han sido allí instalados veinticuatro de los más modernos instrumentos de detección de rayos cósmicos que existen en el momento actual. El centro de estudios es conocido con el nombre de Pilliga Scrub y se extiende por unos 40 kilómetros cuadrados en el reborde oriental del gran desierto australiano.

Los rayos cósmicos son uno de los aspectos de la Naturaleza peor conocidos por los científicos. Desde el principio de los tiempos, vienen cayendo sobre la Tierra en forma de insistente lluvia procedente del espacio exterior. En ocasiones, esta lluvia tiene la forma de un aguacero y a veces parece una ligera llovizna. Pero jamás cesa de caer. Sobre las nieves del Polo y los ardientes desiertos de arena. En el preciso momento en que ustedes están leyendo estas líneas, algunas gotas de

Desde el comienzo de los tiempos caen sobre la Tierra en forma de lluvia incesante y, sin duda, deben influir en la vida que aquí conocemos

esta lluvia que los científicos llaman rayos cósmicos, están atravesando sus casas. Incluso sus propios cuerpos. Nadie las ve, nadie las oye, nadie las siente.

Los rayos cósmicos son conocidos por los científicos, desde hace muchos años, y se ha construido una serie de instrumentos muy sensibles para detectarlos y analizarlos. Pero, hasta el momento, se ignora por completo su origen y sus características exactas.

Naturalmente, existen muchas teorías sobre estas cuestiones. Los científicos han llegado a la conclusión de que los rayos cósmicos están formados por una serie de partículas atómicas que viajan casi a la velocidad de la luz. Algunas de estas partículas, según parece, se forman en los bordes de la atmósfera terrestre; pero otras llegan desde los lugares más lejanos del Universo.

Las partículas primarias que llegan del espacio exterior chocan con la atmósfera a una altura de unos 480 kilómetros, produciéndose colisiones con otras partículas de gases en el aire enrarecido. Estas colisiones provocan a su vez, lluvias de partículas secundarias que tienen casi la misma energía que las primeras. Es un fenómeno parecido al de los aludes de nieve provocados por una única piedra lanzada desde la cumbre de una montaña.

La «lluvia» que cae sobre la tierra lo «empapa» todo. Desde los más duros aceros hasta los tejidos blandos del organismo humano. Muchos «fuertes aguaceros» llegan a la superficie de la Tierra en ráfagas circulares de un kilómetro y medio de longitud. Cada una de ellas contiene algo así como mil millones de partículas.

Una de las teorías más en boga es la que atribuye el origen de las partículas primarias a violentas explosiones que, a determinados intervalos, terminan con la existencia de alguna es-

trella distante a muchos centenares de años luz de la Tierra. Las instalaciones montadas por los australianos tienen como objetivo fundamental demostrar —o desmentir, en su caso— la realidad de esta teoría.

El proyecto de Pilliga Scrub fue iniciado con ayuda financiera norteamericana. Los científicos de la NASA quieren saber si los rayos cósmicos, inofensivos para los seres vivos que se encuentran en la superficie de la Tierra, pueden significar algún peligro para los astronautas que participen en largos viajes espaciales. Según se cree, fuera de la atmósfera terrestre, las «gotas de lluvia» de los rayos cósmicos pueden ser de mayores dimensiones y sus consecuencias más peligrosas.

Hasta ahora, los australianos han descubierto ya que los rayos cósmicos tienden a llegar a la Tierra simultáneamente en formaciones planas que tienen forma de disco. Los instrumentos que se utilizan en el centro de investigaciones permiten, incluso medir las ligeras oscilaciones que pueden tener estos discos.

Gracias a esta posibilidad, se espera estar en condiciones de descubrir la dirección de donde proceden los rayos cósmicos. Y, más a la larga, se espera disponer de los datos suficientes para prevenir a tiempo los grandes «aguaceros» de rayos cósmicos.

La base de Pilliga Scrub está dirigida por el profesor C. B. A. McCusker y en los medios científicos es conocida con el nombre de «Sugar» formado por las iniciales de las palabras inglesas correspondientes a «Registro de lluvias atmosféricas gigantesca de la Universidad de Sydney».

Robert Chapman

Suscríbese a
El Diario de Avila

EL DIARIO DE AVILA

Usuarios de Butano

Los usuarios que no disponen de la botella de RESERVA, frecuentemente tendrán interrupciones en el suministro, puesto que el gas siempre se acaba cuando se está utilizando.

Dicha interrupción puede evitarse pidiendo la botella de RESERVA a su Agente Distribuidor y abonando 500,— pesetas al contado o en diez plazos mensuales de 50,— Ptas.

Es un consejo de BUTANO, S. A.

Asesinaron a un futbolista por decir qué equipo era el mejor

ACAPULCO, 19.—Un futbolista de un equipo de categoría regional fue muerto de siete balazos por sostener, por encima de todas las opiniones contrarias, que el suyo era el mejor club de la zona.

El jugador, Manuel Almazán García, del Club de la Laja, discutía anoche al calor de las copas en la cantina "Nelbere", de este puerto, jurando que su equipo era el mejor, como se había puesto de manifiesto la semana pasada, cuando derrotó a otro conjunto rival.

Su contertulio, Pánfilo Torres, comprobando que no le quedaban más argumentos dialécticos para exaltar la valía del equipo de sus amores —el perdedor—, recurrió a una pistola y de siete disparos terminó con Almazán, dándose después a la fuga. ALFIL.

Es posible cultivar plantas en la Luna

Los ensayos efectuados con materiales traídos de nuestro satélite, parecen concluyentes

HOUSTON. (Crónica de EUROPA PRESS).—Mientras los astronautas del Apolo XII prosiguen su viaje a la Luna sin novedades dignas de mención, en los medios espaciales de esta ciudad tejana ha causado profunda sensación la noticia de que en la Luna es posible cultivar algunas de las plantas que

conocemos en la Tierra las cuales, en su día, pueden ser de gran utilidad para los futuros colonizadores de nuestro satélite. Las experiencias efectuadas por los técnicos de la NASA con los materiales lunares traídos por los astronautas del Apolo XI parecen concluyentes al respecto. Habrá que esperar, sin embargo, a posteriores ensayos para recoger todas las informaciones relativas a un fenómeno tan sorprendente como inesperado.

La utilización de parte de los materiales lunares traídos por Armstrong, Aldrin y Collins como "base" para posibles cultivos era una de las experiencias que la NASA tenía en cartera desde el primer momento. Desgraciadamente la cantidad de materiales lunares de que se dispone es muy limitada pero los resultados de las experiencias han sorprendido a los más optimistas. Hay algunas plantas incluso que se desarrollan mejor en la "base" del suelo lunar que en la de la propia Tierra. En otros casos las ventajas no son tan aparentes pero las plantas se desarrollan en condiciones de perfecta normalidad.

Como podía esperarse son los helechos y otras plantas de carácter primitivo las que se desarrollan mejor en suelo lunar que en el terrestre. El doctor Charles Walkins-haw, biólogo del laboratorio lunar de la NASA, ha declarado: "Se trata de un descu-

brimiento de valor incalculable. Cuando en 1990 tengamos colonias permanentes en la superficie de la Luna se podrán aprovechar al máximo sus consecuencias".

Aprenda a conducir en AUTO ESCUELA PRIETO

Coches y camión con doble mando.
Calderón de la Barca, 4.
Teléfonos 211129 y 211373.

AMBULANCIAS SANITARIAS Ciriaco García

Servicio permanente - Teléf. 21 11 56 - AVILA

Bombardeos en Camboya

72 comunistas muertos

SAIGON, 19.—Apoyados por los jets bombarderos a los que se acredita de haber causado 72 muertos a los comunistas, las unidades del gobierno, perdieron 11 hombres y varios heridos en acciones diversas, según el portavoz de Vietnam del Sur.

En Bu Prang los defensores estuvieron cavando más hoyos, por las noches para sus trincheras hundidas hasta la cintura.

El coronel Vo Van Cann, comandante de la 23.ª División de Infantería del Gobierno, declaró ayer martes 18, que continuará ordenando ataques aéreos y de artillería dentro de Camboya, mientras continúen los bombardeos desde Camboya. Una serie de incursiones aéreas y bombardeos se llevaron a cabo por dos días consecutivos.

Bu Prang que está situado en la cumbre de un pico pelado a 2.500 pies sobre el nivel del mar, ha estado sometido a bombardeos continuos casi por tres semanas consecutivas.—EFE.

24 horas del mundo

● El ex canciller de Alemania Federal Kiesinger ha sido reelegido jefe del partido cristiano-demócrata en el Congreso celebrado en Maguncia.

● El secretario del Departamento de Asuntos Exteriores y de la Commonwealth, Michael Stewart presidió las conversaciones sobre Gibraltar y las relaciones

con España que se celebran en Londres.

● Desaparecieron en espectaculares series de robos envíos postales de brillantes por valor de 15 millones de marcos, unos doscientos ochenta y cinco millones de pesetas.

● Ha sido prorrogado por noventa días más el estado de sitio decretado por el Gobierno paraguayo en los distritos de Central, Itapúa, y Alto Paraná.

● Nixon ha propuesto al Congreso un proyecto de ley de Comercio Exterior en el que pide la eliminación del "sistema de precio venta americano" y reducción de barreras tarifarias.

● Tanto Italia como Francia son escenario de huelgas que agitan a muchos millones de trabajadores.

Detención de un supuesto tratante de blancas

MADRID, 19.—Inspectores de la brigada criminal han detenido a un individuo artista profesional, implicado al parecer en un negocio de supuesta trata de blancas. El detenido, cuyo nombre artístico parece es Santacruz, pasó a disposición de la autoridad judicial competente. Según se ha sabido, aunque se espera que en las próximas horas se facilite una

nota oficial de este caso, una joven empleada doméstica, cuya identidad corresponde a las iniciales M. del C. M. de 18 años, entró en relación con una amiga que la convenció para que asistiese a unas clases artísticas en las que conoció a un individuo que la propuso formar parte de un "ballet" en una supuesta tournée por diferentes países del Oriente Medio.

La joven mencionada comunicó al cabeza de familia de la casa en que trabajaba sus propósitos de partir para seguir su vocación artística, pero el señor, que entró en sospechas, dio cuenta de los hechos a la policía que practicó investigaciones hasta llegar a la detención del sujeto mencionado, ya que sus actividades artísticas y sus ofrecimientos de viajes artísticos no están claros.

Parece ser que con la detención del individuo mencionado, se ha frustrado una organización que enviaba jóvenes a diferentes países en los que quedaban en precarias condiciones.—CIFRA.

24 horas de España

● Los Príncipes de España acudirán hoy a los actos conmemorativos de la fundación del Museo del Prado por Fernando VII.

● Va a ser construida en Las Palmas de Gran Canaria una iglesia Ecuménica para el apostolado turístico conjunto.

● Monseñor Escrivá de Balaguer ha desmentido los rumores de que su salud es-

taba quebrantada y afirmó "me encuentro magnífico".

● Se encuentra en Madrid el descubridor de la insulina doctor Steiner quien ha afirmado que se está trabajando para encontrar la verdadera causa de la diabetes.

● A los ochenta y un años de edad ha defendido su tesis doctoral el jesuita padre Joaquín Orland en Madrid.



Rogad a Dios en caridad por el alma de **EL SEÑOR**

D. Emiliano Martín Arribas

APAREJADOR

Que falleció en Avila el día 23 de octubre de 1969

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

R. I. P.

La Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Avila,

Suplica una oración por su alma

Y a la vez les ruegan su asistencia a la Misa que se celebrará mañana jueves, día 20, a las 7 de la tarde, en la Iglesia de los RR. PP. Carmelitas (La Santa), que será aplicada por el eterno descanso de su alma.

Avila, noviembre 1969.

Para las próximas fiestas Anís y Ginebra

BALMASEDA

Representante para Avila y Provincia

José Angel San Segundo

Alfonso de Montalvo, 6

AVILA

Para grabar un programa sobre Avila

Estuvimos en «La Casa de los Martínez»

Será emitido en la tarde del próximo viernes, día 21

Tenia Romano Villaiba, ese magnífico guionista, director y realizador del popular programa de la Primera Cadena de TVE, "La Casa de los Martínez",

«Tío Vania», de Chejov

"Estudio I", a la altura de siempre

Las obras que se asoman a la pequeña pantalla, a través del programa "Estudio I", son toda una garantía. Y lo son, precisamente, por la altura y calidad que caracteriza a este veterano espacio.

Así lo vino a confirmar, una vez más, la represen-

que ilustra estas líneas); éxito que ha venido a corroborar el alcanzado cuando, esta misma obra, fue emitida en el espacio "Teatro de siempre", de la Segunda Cadena.

Se trata, pues, de una reposición. Pero de una reposición perfectamente



tación de "Tío Vania", una de las más bellas e importantes obras del dramaturgo ruso Antón Chejov que, bajo realización de Francisco Abad, alcanzó un extraordinario éxito tanto artístico como técnico, por su ambientación y magnífica interpretación de un escogido reparto encabezado por José Bódalo y secundado por María Masip, Pilar Puchol, Víctor Fuentes (estos dos últimos en la fotografía

justificada, en atención a los valores que concurren en la obra y al acertado tratamiento televisivo imprimido a la misma por su realizador, que ha sabido captar, en toda su profunda dimensión, su carácter eminentemente humano, de patética belleza.

Así, "Estudio I", continúa en su línea llena del prestigio y autenticidad que le ha dado bien justificada fama.

gran interés de dedicarle un día a Avila. Especialmente, a partir de aquella visita que, merced a la gentil invitación de que fueron objeto por parte del Centro de Iniciativas y Turismo, hicieron a nuestra capital sus equipos técnico y artístico, el día de la fiesta de Santa Teresa de Jesús.

Al fin, en medio de un verdadero cúmulo de obligaciones y compromisos —conforme pudimos ser testigos— ello fue posible. Y, hasta los Estudios de Televisión Española, en Prado del Rey, viajamos, con tal objeto, la pasada semana, el alcalde de la ciudad, don Antonio Sánchez González; el cronista oficial de la misma, don Eduardo Ruiz Ayúcar y el periodista que esta página firma. La jornada —la experiencia— fue de lo más grato y simpático que imaginar se puede. Todo fueron deferencias y atenciones.

Si, los que visitábamos TVE, constituíamos "una embajada" —embajada abulense, como se dijo— Angel Losada, ese estupendo presentador de Televisión Española —al que resulta innecesario presentar— fue un auténtico "introducido de embajadores".

Ya, cuando llegamos, estaba esperándonos en el vestíbulo del edificio. Y la cordialidad de su agradable compañía, no nos abandonó un solo momento durante nuestra permanencia en el mismo. El fue, precisamente, quien —pregonando, con orgullo su condición de abulense, nacido en el bello Cebreros— hizo las presentaciones, durante la grabación del programa a Avila dedicado. Y las televisivas entrevistas que siguieron, resultaron, ciertamente, muy oportunas, dentro del ambiente de improvisación y sencillez que caracterizan al programa. En ellas, la primera autoridad municipal de la capital abulense, señor Sánchez González, estuvo acertadísimo en sus manifestaciones. Y no se crea que, dada la condición de su autoridad, se circunscribió a cuestiones relativas solamente a nuestra ciudad, pues aprovechó la extraordinaria oportunidad que le brindaba la eficaz "tribuna" que es TVE, para referirse, también, ampliamente, a la provincia. Por su parte, el cronista oficial de Avila, señor Ruiz Ayúcar, se mostró genial —y hasta ocurrente— durante su acertada intervención.

Pero, no queremos, ahora, ser más explícitos, pues pronto podrán comprobarlo nuestros lectores, y telespectadores, personalmente, por cuanto, el propio Romano Villaiba, nos informó que se disponía a montar el programa para pasado mañana, viernes, a la habitual hora de la sobremesa de la tarde. Falta poco, pues.

Sin embargo, no queremos concluir sin dar nuestra impresión personal sobre "La Casa de los Martínez" vista por "dentro". En efecto, nuestra visita nos ha proporcionado la ocasión de poder "descubrir" el secreto de su enorme popularidad y que no es otro que esa especie de sensación de improvisación —de la que hemos sido testigos y protagonistas— para crear el ambiente adecuado. Pero no se crea por ello que, sin embargo, todo resulte así de sencillo. Detrás de todo esto está la experiencia, la maestría y veterania de Romano Villaiba que cuida al máximo su guión, asumiendo también los trabajos de dirección y realización, para ofrecer, como resultado final, un programa vivo, complejo y diverso, lleno de gracia y dinamismo, en el que, lo aparentemente sencillo y natural, lo aparentemente improvisado, es fruto de todo un bien encauzado esfuerzo. Un programa que, con justicia, cuenta, pese a la hora de su emisión, con una de las mayores audiencias entre los telespectadores españoles.

Un concursante de El Barco de Avila en «Los hombres saben... los pueblos marchan»

A medida que han ido desarrollándose mayor número de competiciones en el programa concurso "Los hombres saben... los pueblos marchan", éste, bajo la acertada presentación de Joaquín Soler Serrano, con la coordinación, muy ajustada al medio televisivo, de Ferman y la no menos feliz realización de Enrique Martí Maqueda, ha ido ganando entidad. Prueba de ello es la amplia audiencia con que cuenta, y que, cada vez más, va "in crescendo". En efecto, la audiencia televisiva es como una especie de barómetro que marca con bastante precisión, la aceptación y el éxito de un programa. Y, el que constituye ahora objeto de nuestro comentario, cuenta con una extensa y considerable expectación.

A propósito de este concurso, hemos de decir que, anteanoche, lunes, inició una nueva etapa, en su fase familiar, y en la que nos satisfizo ver que participaba un paisano de nuestra tierra: don

Florentino Pozuelo Rodríguez, representando a El Barco de Avila. Y nos satisfizo aún más cuando pudimos comprobar su lucida actuación, que le colocó, al final del espacio, en segundo lugar, con 154 puntos, detrás del representante de Almería, don Antonio Quesada Relea, con 175, y delante de don Angel Luis Hernández Villa, de Jaén, que finalizó con 103 puntos y de doña Ester Gutiérrez del Valle, representante de Oviedo, con 92.

¡Bien por el barqueño! Y aprovechamos la oportunidad para sugerirle que, si resulta el triunfador en la noble lid, debe obsequiar a sus competidores con un buen plato de esas riquísimas y famosísimas judías de su tierra, aderezadas con buen chorizo de Muñogalindo, de La Cañada, Navalperal, Las Navas, o Velayos, y regado con buen vinillo de Cebreros o de El Tiemblo... Seguros que se les pasaría rápidamente el mal sabor de boca.

«Camuflajeado», participio del verbo «camuflajear»

Nunca nos cansaremos de insistir sobre el particular. Porque la realidad es que, los doblajes, fuera de España, de los telefilmes que nos sirve Televisión Española, está "haciendo polvo" nuestro bello y rico idioma.

Constantemente tenemos que escuchar los más absurdos extranjerismos, barbarismos y barbaridades que llegan hasta a hacer daño a los oídos. La ocasión más reciente, fue anteanoche. ¿Qué dirán ustedes que escuchamos anteanoche? Se trataba de un episodio titulado "Desaparición" correspondiente a esa serie conocida por "Los Vengadores", en que, de una prisión de seguridad, camuflada como convento, escapan varios agentes

enemigos, también camuflados con cierto misterioso líquido que obraba al estilo de los camaleones. Pues bien, al final, una vez resuelto todo favorablemente, llega la protagonista —interpretada por Lynda Thorson— al apartamento de su compañero —que encarna el actor Patrick McNee— y al oírle y no verle por ninguna parte (se hallaba detrás de un sofá buscando alguna cosa) le dice: "¡Ah, ya, claro! ¿se ha camuflajeado?"

Ya decimos que no se trata de la primera vez. Este "participio", del verbo "camuflajear", seguro que, el "doblador", lo había sacado de "camuflaje". El verbo camuflar no existe; es palabra que no recoge el Diccionario de la Lengua Española. Pero su uso, sobre todo después de la guerra, en que se disimulaban, con colores apropiados, tanques, "jeeps" y hasta uniformes de los soldados, su uso se ha generalizado.

De lo que sí podemos dar fe, es de que nunca habíamos oído, hasta ahora, eso tan horroroso de "camuflajearse". Palabra,

Teléfonos de "El Diario de Avila"

21 - 26 - 40

21 - 26 - 41

21 - 26 - 42

VI Rallye Automovilista Internacional "Costa del Sol"

Se encuentran ya muy avanzados los preparativos y detalles para la celebración del VI Rallye Internacional «Costa del Sol», puntuable para el Campeonato de España de Automovilismo (Rallyes)-Coeficiente 4, que se celebrará en los días 6, 7 y 8 de diciembre con un recorrido de 1.050 kilómetros, por las provincias de Granada, Málaga y Almería.

De año en año se supera el

Cambio previo de impresiones entre árbitros y futbolistas antes de los partidos

LONDRES, 18.—A partir de la jornada futbolística del próximo sábado se implantará en Gran Bretaña el nuevo sistema de intercambio de impresiones y aclaración de conceptos de reglas del juego y conducta entre los equipos arbitrales y los equipos contendientes.

Antes del partido, el equipo arbitral hablará con los capitanes y jugadores de los equipos actuantes, en una gestión aclaratoria de interpretaciones del reglamento y de los puntos de vista arbitrales.

Este sistema ha sido recomendado por la F. I. F. A. y se usará en los próximos campeonatos mundiales de Méjico para evitar ocasiones de discusión dentro del terreno de juego, con la consiguiente influencia de los nervios.

El doctor Helmut Kaser, secretario de la F. I. F. A., en Zurich, ha confirmado que el sistema será aplicado en los Mundiales de Méjico. El presidente de la F. I. F. A., sir Stanley Rous, ha declarado en Londres que la medida puede ser un experimento de gran utilidad.—Alfil.

Rallye «Costa del Sol» por lo que no nos extraña que aumenten las inscripciones para participar en el mismo, también de año en año. La organización, las características del recorrido, los premios establecidos, etc., son poderosos atractivos a los que hay que sumar la belleza de los paisajes, en plena Costa del Sol, Serranías de Ronda, Las Alpujarras, por los que atraviesa el Rallye. De esta forma se ha llegado a interesar a casi todos los Clubs, Escuderías y grupos automovilistas de España y del Extranjero, de tal manera que, para la Edición presente se cuenta ya con más de 60 automóviles inscritos pertenecientes a Inglaterra, Bélgica, Alemania, Italia, Portugal, Francia, Marruecos, Suiza y México. De entre los nombres españoles que ya estamparon su firma están Bernard Tramont, Juan Fernández, Eladio Doncel, Alberto Ruiz Jiménez, hermanos Juncosa, Jaime Lazcano, Jorge de Bagration Reverter, Palomo y un etc. en donde se encuadran los nombres más sobresalientes en la actualidad del deporte del volante.

El Rallye Automovilista Internacional «Costa del Sol» está organizado por el Automóvil Club de Almería y en su Comité de Honor, figuran el excelentísimo señor ministro de Información y Turismo como Presidente, Vicepresidente el excelentísimo señor Delegado Nacional de Educación Física y Deportes y de él son miembros el Jefe Nacional de Servicios de Secciones Deportivas del Movimiento, Presidente y Vicepresidente del Real Automóvil Club de España, Presidente de la Federación Española de Automovilismo junto con los Gobernadores Civiles, Presidentes de Diputación y Alcaldes de Almería, Granada y Málaga, entre otras Personalidades.

PEQUEÑA HISTORIA DEL RALLYE

En el año 1964, se corrió la primera edición que es ganada por el francés René George Marriotti; al año siguiente el primer clasificado fue el español Francisco Sanjuan Guerrero; en el 1966 el español Ramón Grifoll Oliva; en el 1967 el italiano Roberto Angiolini y en la pasada edición el español Juan Fernández García.

El Arenas venció al Atlético Velilla por 8-0

Se jugó en el campo de los Rejales, de Arenas de San Pedro, el partido de Tercera Regional entre el equipo local y el Atlético Velilla.

Superioridad total del equipo arenense, como puede deducirse por el marcador.

Goles de Julián, a centro de Zarza, Gena (2), Julián (2),

otros dos del interior derecho Julián y Justi.

Correcto arbitraje del colegiado señor Monforte.

El equipo de Arenas formó así: Rilo; Cabo, Juan José, Benja; Rafa, Vidal; Zarza, Julián, Gena, Justi, Timo.

H.

No se rompa la cabeza

Nosotros aconsejamos, Vd. comprueba y luego compra sin precipitaciones

...

La más extensa gama de las mejores marcas en electrodomésticos, las encontrará

en

COMPANY S, S. A.

Avenida de José Antonio, 28

Teléfono 21 32 43

AVILA

Suscríbase a "El Diario de Avila"

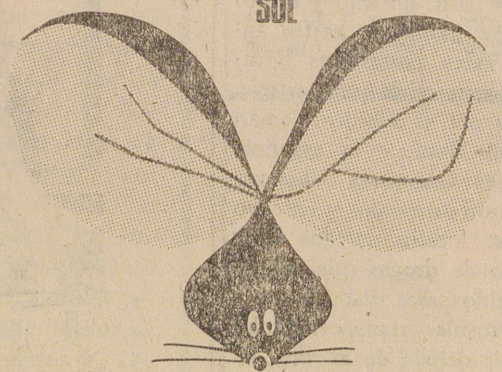
FACIL APLICACION * NO TOXICO * MUY APETECIBLE PARA RATAS Y RATONES * MAXIMA EFICACIA

RATICIDA RATSUL RATSUL RATSUL

RRRRRATICIDA RATSUL...! Tan rico... y acabará con todos nosotros! ¡Cómo lo odio!

RATSUL

RAT
SUL



PRODUCTOS DE CALIDAD

COOPER-ZELTIA, S.A.





TEMPERATURAS EXTREMAS EN LA CAPITAL

Máxima: 13,4 grados, a las 15,30 horas de ayer.

Mínima: 7,3 grados, a las 2 horas de hoy.

MADRID. (Servicio Especial).—Hemos hablado en más de dos y de tres ocasiones (¡valganos Dios que es cierto!) es del Museo del Prado, esa meca de factura neoclásica que atrae como un imán folklórico mitad cultural, a millones de turistas y a casi ningún madrileño. ¡Y la sorpresa que se van a llevar muchos ciudadanos de la Villa y Corte cuando se enteren que la famosa pinacoteca cumple, exactamente este 19 de noviembre, su ciento cincuenta aniversario! Porque por esa razón traemos hoy a relucir el Museo del Prado, por su centenario y medio de ver pasar por sus galerías turistas y más turistas, gentes extrañas con la cultura asomándole por los ojos o algún que otro folklorista buscando como loco las salas de Goya para poder decir ante sus «tauramaquias» o esperpentos, ¡«estos españoles!» Y es verdad, que vale la exclamación, sobre todo si se tiene en cuenta que en Madrid —y repetimos que aunque los madrileños no lo sepan, porque no hay nadie a quien le gusten menos los museos que a ellos— se ha conseguido montar la primera pinacoteca del mundo. Y otra vez pedimos perdón.

Y ahora, en vez de perdón, lo que si nos gustaría pedir es el aplauso de toda España para un jesuita con ochenta y tres años que hoy va a dar en Madrid la mejor lección de juventud, la más extraordinaria muestra de demostrar que para nada valen los elixires que rejuvenecen si se tiene voluntad. El padre Joaquín Arland —que ya hemos dicho tiene 83 años— va a leer hoy, en la facultad de Ciencias su tesis doctoral que versará sobre «contribución al estudio y normalización de la segmentación en los aceros». En la universidad de Madrid no se recuerda un caso parecido.

Manuel R. MORA

Monseñor Escrivá de Balaguer concluyó su estancia en Pamplona

PAMPLONA, 19.—Ha dado por finalizada su estancia en Pamplona el presidente general del "Opus Dei" y gran canciller de la Universidad de Navarra, monseñor don José María Escrivá de Balaguer.

Esta mañana celebró misa en la capilla universitaria e hizo una visita de despedida a la imagen de la Virgen que preside la ermita del campus, erigida por su iniciativa. Seguidamente, emprendió el viaje de regreso a su residencia de Roma.—CIFRA.

Detención de un pirómano francés

PAMPLONA, 19.—Un súbdito francés, cuyo nombre no se ha facilitado, ha sido detenido ayer por la guardia civil del puesto fronterizo de Burguete.

Se le acusa de ser el autor de un incendio en San Juan de Pie de Puerto. El pirómano tomó después una motocicleta y pasó la frontera deteniéndose en Burguete, donde parece prendió fuego, también, a la serrería "Pierre", de dicha localidad navarra. Los daños de este segundo incendio han sido valorados en trescientas mil pesetas.—CIFRA.

Aprehensión de drogas en Madrid 16 traficantes y drogadictos, detenidos

MADRID, 19.—Cerca de 4 kilos de estupefacientes, en su mayoría grifa, han sido confiscados en una operación llevada a cabo en las últimas horas por inspectores de la Brigada especial de estupefacientes, adscrita a la comisaría general de Investigación Criminal.

La droga fue intervenida en poder de tres traficantes, en servicios diferentes, pero interrelacionados. El primero de ellos se practicó con la detención de un súbdito norteamericano, identificado como Charles Earl Hicks, al que se ocupó un vehículo en cuyos asientos perfectamente disimulados, se ocultaba hasta un kilo y ciento cincuenta gramos de «kifi». Investigaciones posteriores llevaron al arresto de una pareja, formada por el súbdito alemán Helmuth Hopf, y la española Margarita Casanovas Vázquez, que fueron arrestados y en cuyo poder se localizaron dos kilos y cuarto de drogas que habían conseguido pasar desde Ceuta a la Península, transportándolas la mujer debajo de la ropa, simulando estar encinta.

Con la detención de estos tres traficantes, los dos últimos con antecedentes de esta índole, se ha culminado un destacado servicio, ya que todos ellos operaban distribuyendo los estupefacientes en clubs de juventud y entre medios estudiantiles buscan

MICHEL:

"En mayo iré otra vez a Rusia"

A primeros de mes, Michel llegó de Rusia. Allí permaneció durante cincuenta y siete días, en los que ofreció cincuenta y un recitales. Dos meses llozos. Cansancio, éxito y turismo de un cantante español por la Unión Soviética. Aquí está una de las primeras fotos.

—Los rusos acogen muy bien la canción española moderna. Pero cuidado: la canción española, digo. No los ritmos "pop". Esos los tienen —y mejores— procedentes de cualquier otro país del mundo. Sé que dentro de poco irán muchos cantantes españoles a la Unión Soviética. Pero que se anden con tiento porque la experiencia es peligrosa: el pueblo tiene una enorme sensibilidad y entiende la música como nadie; además, están acostumbrados a recibir grandes figuras in-

ternacionales. Por eso, allí no se puede ir con cualquier cosa. Hay que ir con lo nuestro.

Michel repetirá la experiencia —por tercera vez, ya que, al parecer, sigue siendo vigente lo del no hay dos sin tres— en mayo próximo. Mientras, prepara los nuevos recitales y acaba de lanzar al mercado un "single pop", con canciones de Alfonso Sáinz, el de Los Pekeniques.

—Ya estoy harto de que todo el mundo diga que Michel canta antiguo. Por eso he sacado este disco: para demostrar que Michel también puede cantar "pop".

Después de siete años en el oficio —"he conseguido mucho; no he querido imitar a nadie, sino ser yo y mantener mi estilo"—, Michel cambia, provisionalmente al me-



nos, su chaqueta musical. Veremos qué pasa.

—Pero lo "pop" no lo llevará a Rusia. Quedará sólo para andar por casa. Y hasta que llegue el momento de la nueva partida, Michel se ocupará también de poner música

a dos poemas de Evtuchenko. Concretamente a los titulados "Entre la ciudad sí y la ciudad no" y "La sonrisa". Y, como contrapartida, hará una versión del "Porrompompéro" en ruso. Cosas.

Alberto OTAÑO.

La 26 Asamblea Plenaria del episcopado español

MADRID, 19.—La undécima asamblea plenaria de la Conferencia Episcopal española se

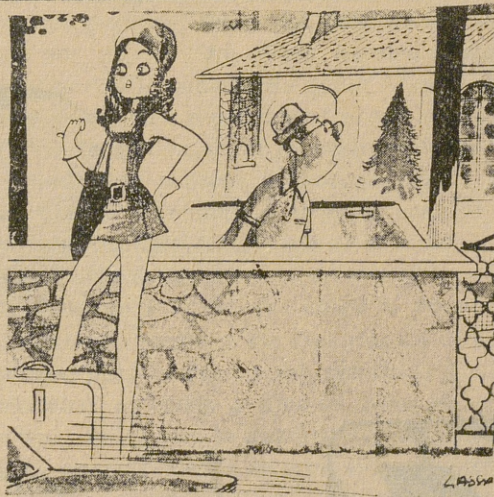
reunirá en Madrid, desde el 28 de noviembre actual al 6 de diciembre próximo, según un anuncio hecho hoy por un portavoz autorizado de la oficina de información del episcopado.

Una reunión de la comisión permanente de la Conferencia, preparatoria de la Asamblea Plenaria, está prevista para el próximo día 26.

Según dicho portavoz, una parte importante del temario de la conferencia episcopal está formado por algunos problemas de los sacerdotes, entre estos los criterios para la aplicación del eventual aumento en los haberes del clero.—Cifra.

Restaurante - Bar - Club Los Caballeros

BODAS - BAUTIZOS - BANQUETES - HOMENAJES
Estrada, 10. Teléfonos, 21 31 72-73 y 74 AVILA.



—Marta, voy a dar una vuelta en coche..

Venta de pisos a su justo precio. Visítenos sin compromiso.

Inmobiliaria **la muralla, s. a.**
San Pedro Bautista, 5. Teléfono 21 33 43. AVILA

Egipto rechazó las propuestas de paz americanas

Acusó a Wáshington de llevar a Oriente Medio a la guerra

EL CAIRO, 19.—Egipto rechazó anoche categóricamente las propuestas de paz norteamericanas y afirmó que Wáshington está llevando al Oriente Medio hacia una guerra cuyas consecuencias nadie puede prever.

El ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mahmoud Riad, en un discurso pronunciado en una sesión celebrada a puerta cerrada por la asamblea nacio-

nal, dijo que los esfuerzos para llegar a una solución política se encuentran ahora completamente estancados, culpando de ello al «apoyo total» dado por Wáshington a la posición israelí.

Riad agregó que la próxima conferencia «cumbre» árabe que ha de celebrarse en Rabat el 20 de diciembre, debe unificar los preparativos para la batalla.—EFE.

BAR SOL RESTAURANTE

BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES
MERIENDAS - GRAN VARIEDAD DE TAPAS
— INMEJORABLE SERVICIO —

Vasco de Quiroga, 1 (junto gasolinera) AVILA
—Avenida de Madrid—

EE. UU. devolverá Okinawa a Japón

Así lo ha anunciado el ex-embajador norteamericano en Tokio

NUEVA YORK, 19.— Edwin O. Reischauer, ex-embajador de los Estados Unidos en Japón, predijo anoche que para 1972, su país devolverá la isla de Okinawa al Japón, y sus tropas se retirarán del Vietnam.

Reischauer, al dirigirse al público que escuchaba su conferencia pronunciada anoche en el «Economic Club» de Nueva York, dijo que el primer ministro japonés, Eisaku Sato, y el presidente Nixon, reunidos hoy en Wáshington, anunciarán probablemente el próximo vier-

nes en un comunicado la retrocesión de la isla de Okinawa al Japón.

EL DIARIO DE AVILA

AÑO LXX - Número 22.598 -
E. C. A. Pío XII, S. A.
Director: Juan Grande Martín.
Redacción, Administración y Talleres: Plaza Santa Teresa, 12.
Teléfonos, 21 26 40 - 41 y 42